In the italian manner

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): **- (1969)**

Heft 2

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-796587

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

IN THE ITALIAN MANNER

Grand encounter. Finest Swiss fabrics.
And the skilful arts of some of Italy's master couturiers.
Teamed for vivid loveliness.

▲
IRENE GALITZINE, ROME
Crimplene® embroidery by
FISBA DE SAINT-GALL
◀

BAROCCO, ROME
Lurex® embroidery by
FISBA DE SAINT-GALL

HEINZ RIVA, ROME
Cut-out embroidery by
FORSTER WILLI & CO, ST-GALL

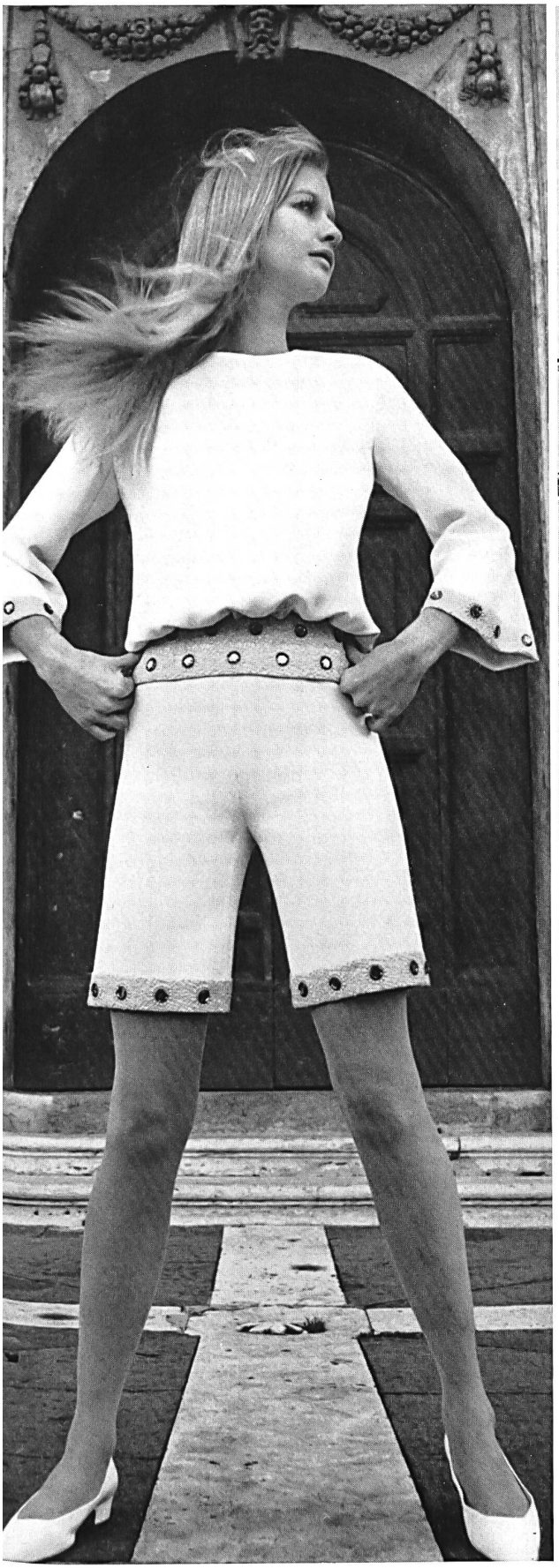
IN THE ITALIAN MANNER

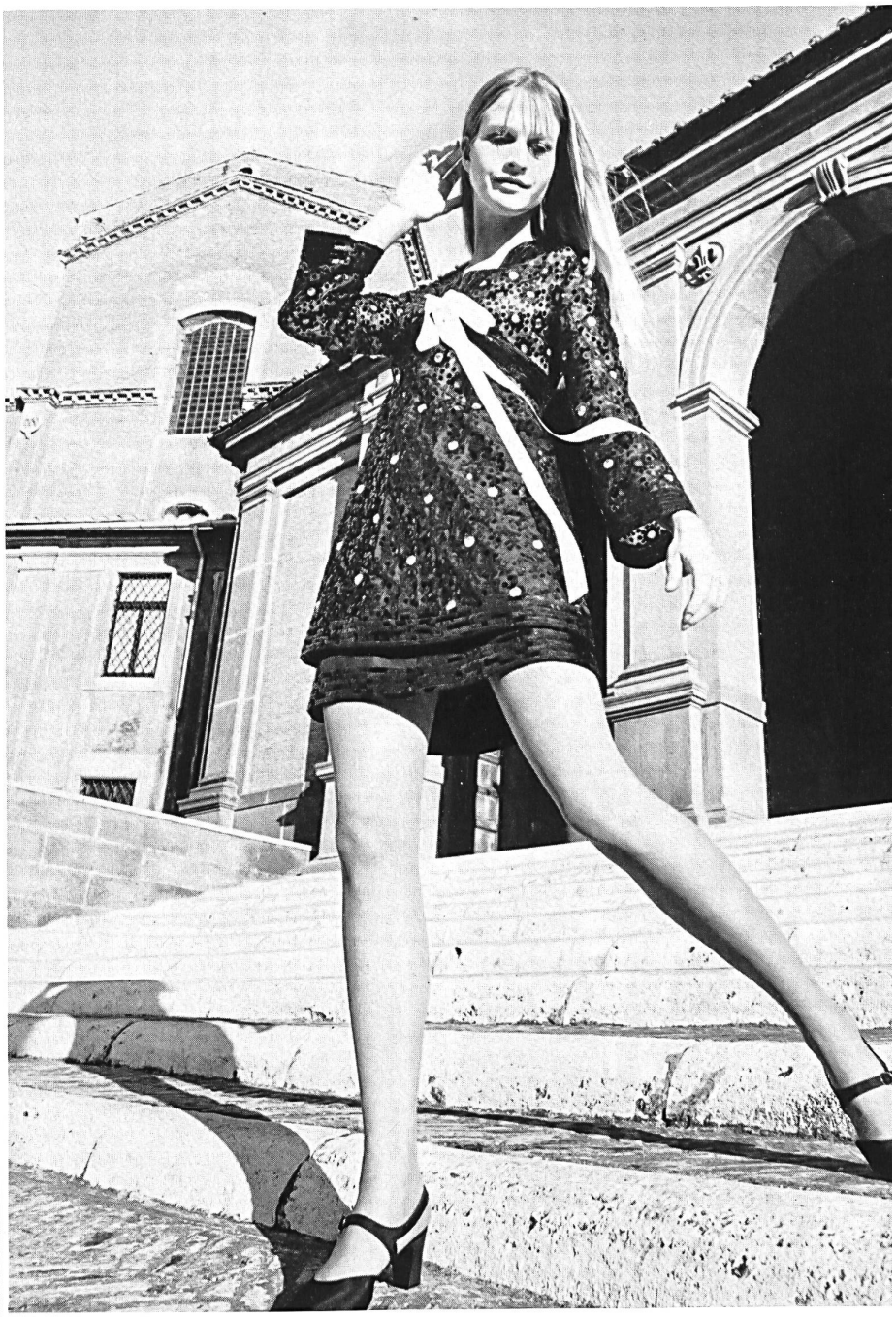
▸ *OGNIBENE-ZENDMANN, ROME*
Superimposed white and silver embroidery, combined with Lurex®, by
JAKOB SCHLAEPFER & CO. LTD., ST-GALL

▸ *MILA SCHOEN, MILAN*
▸ *Guipure braids in silver lamé, with jewels, by*
JAKOB SCHLAEPFER & CO. LTD., ST-GALL

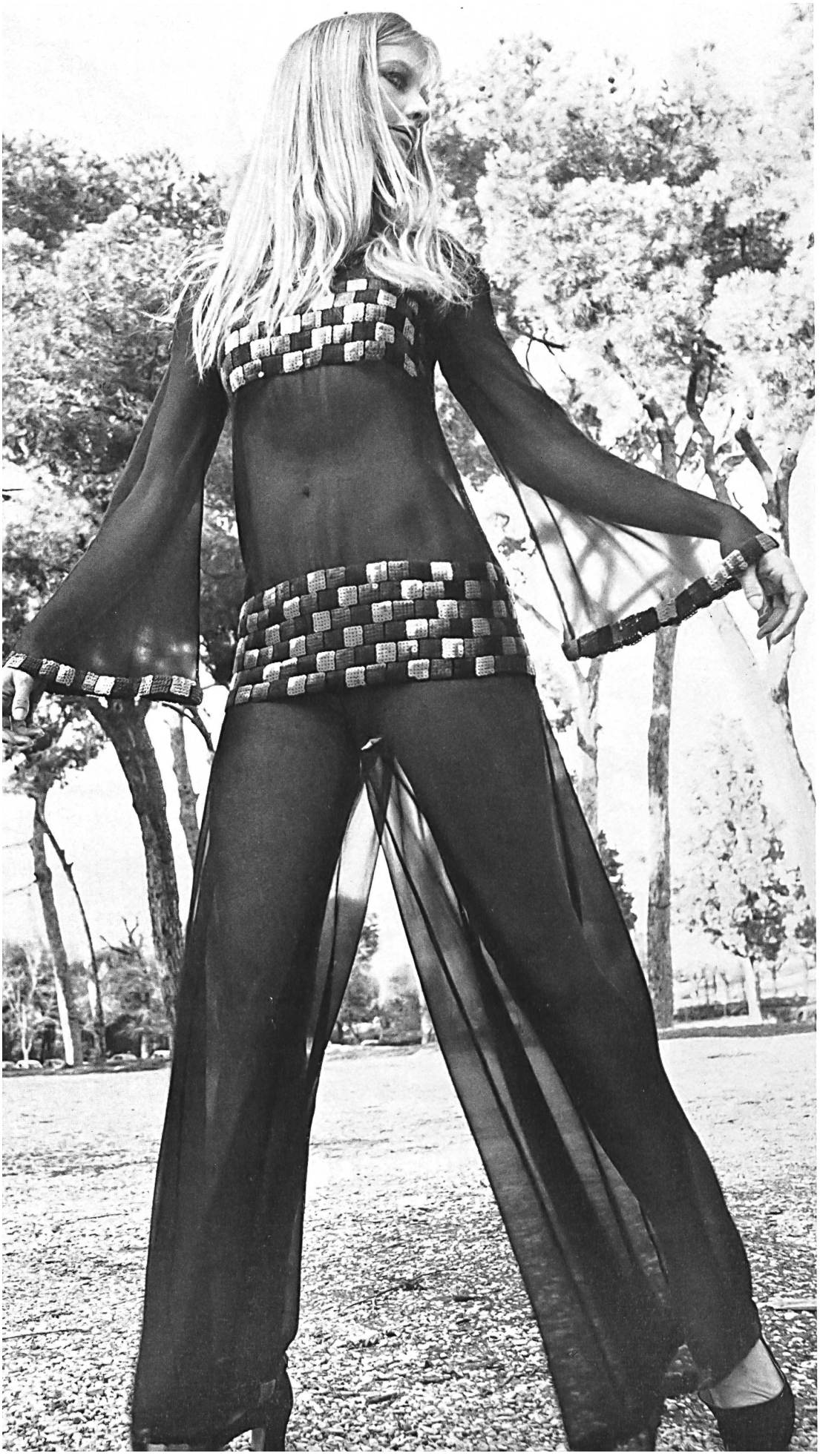
▸ *OGNIBENE-ZENDMANN, ROME*
▸ *Black spangles, with jewels, on organza by*
▸ *JAKOB SCHLAEPFER & CO. LTD., ST-GALL*

IN THE ITALIAN MANNER





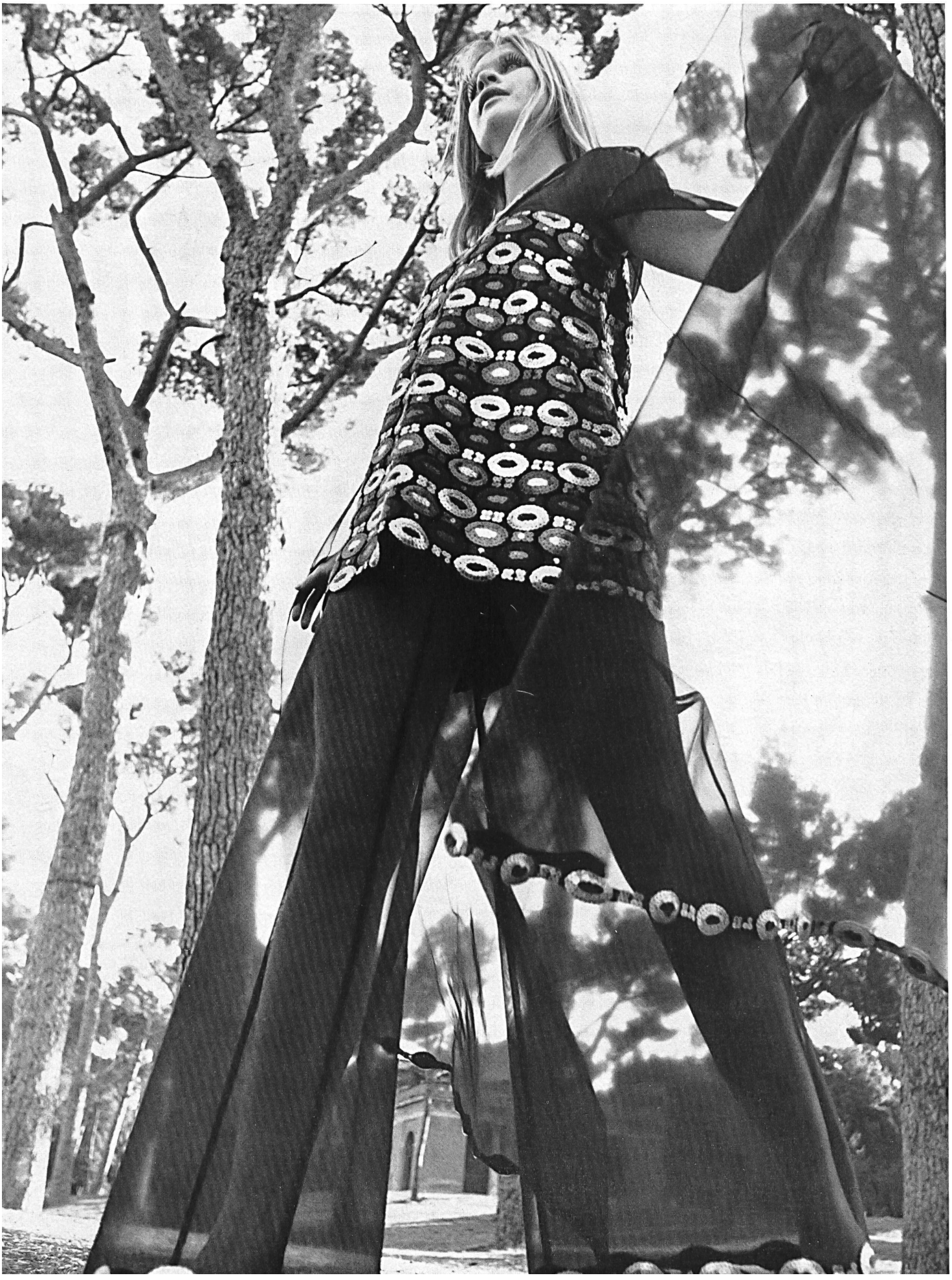
IN THE ITALIAN MANNER



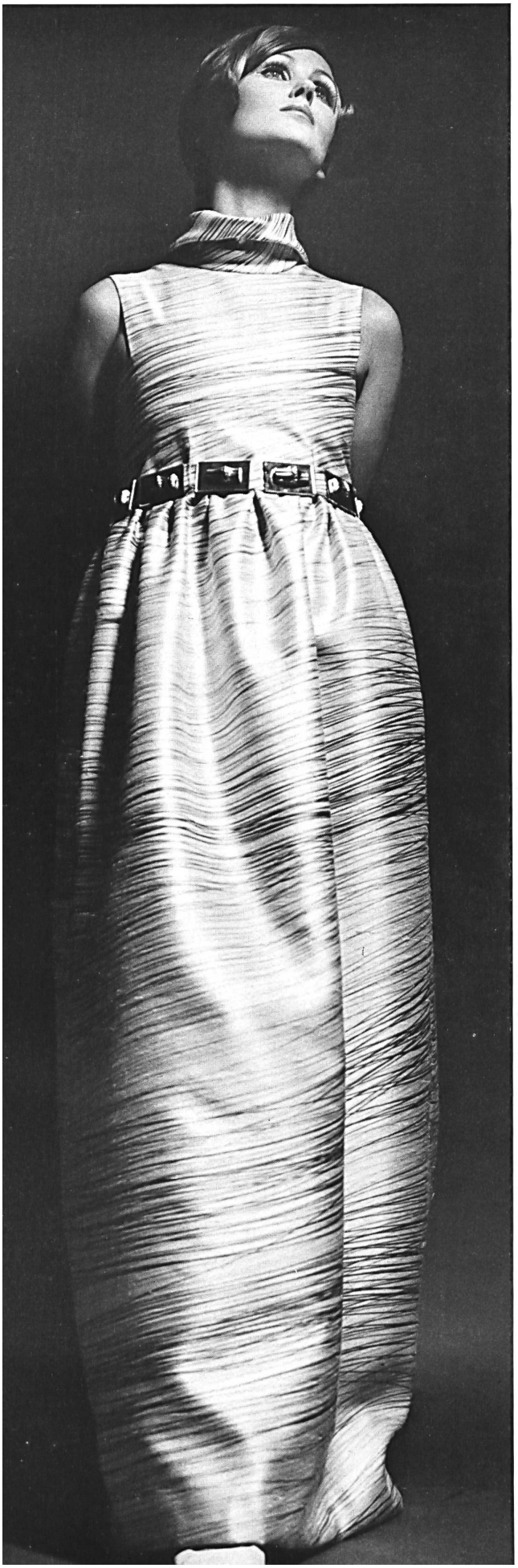
BAROCCO, ROME
Edgings in multicolored mat spangles by
JAKOB SCHLAEPFER & CO. LTD.,
ST-GALL

BAROCCO, ROME
Multicolored mat spangles by
JAKOB SCHLAEPFER & CO. LTD.,
ST-GALL

▸



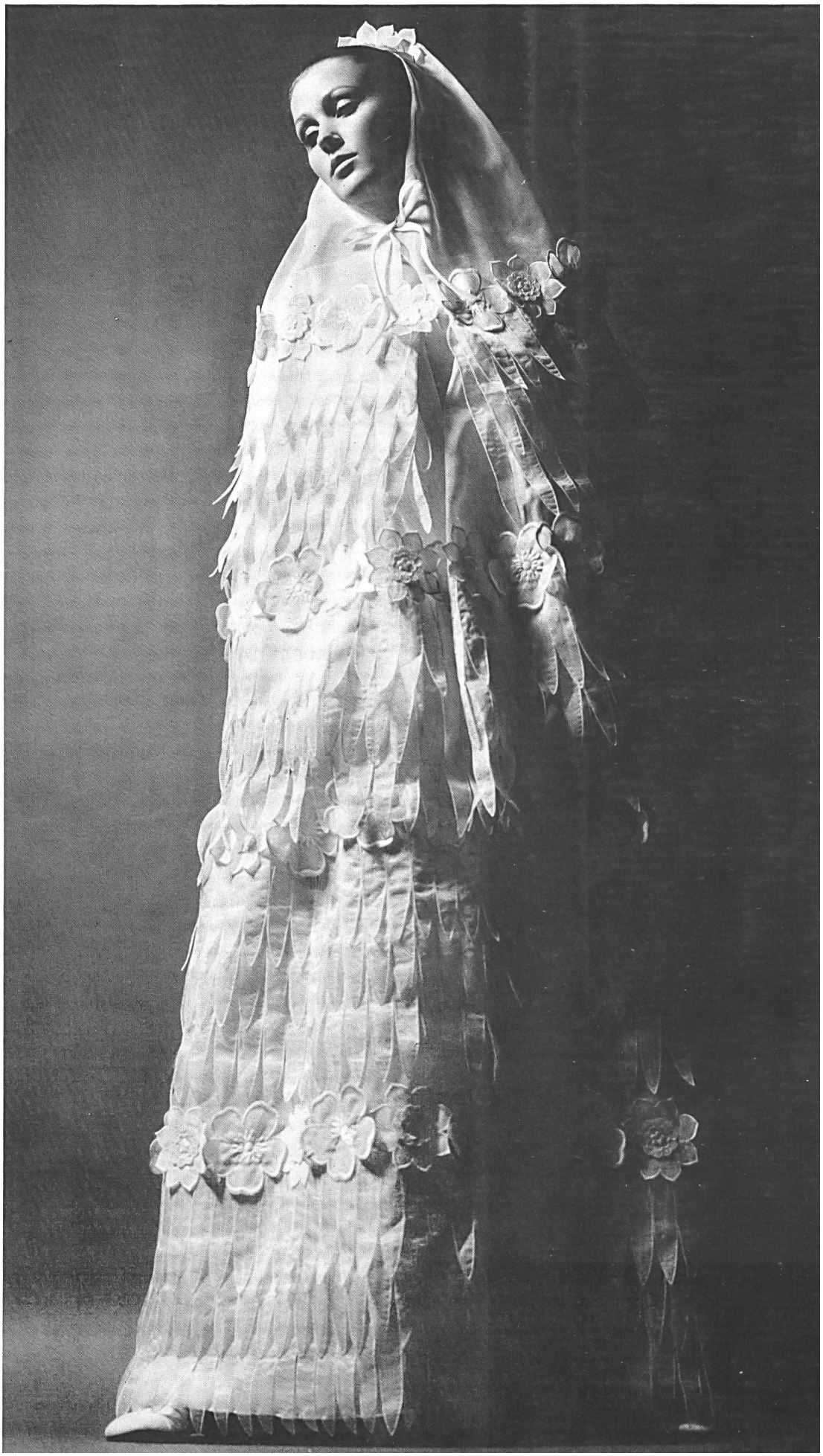
IN THE ITALIAN MANNER



▶
BALESTRA, ROME
Rich organza embroidery by
FORSTER WILLI & CO., ST-GALL

◀
TIZIANI, ROME
Cotton guipure by
FORSTER WILLI & CO., ST-GALL

◀◀
MARIA ANTONELLI, ROME
Printed silk by
FISBA DE SAINT-GALL



PARADIESBAUM IN DER BLEICH

Klassische Dekostoffe
einmal anders

Die 1860 gegründete Firma **Burgauer & Co. AG** in St. Gallen erwarb im Jahre 1911 das « Haus zur Robe » in der Bleichestrasse 11, dem damaligen Textilzentrum, das auf alten Stichen der Gallusstadt als « Rasenbleich » bezeichnet wird, denn in früheren Zeiten wurden dort die leinenen Stoffbahnen für Bettwäsche auf dem Rasen gebleicht. Für das neu eingerichtete Verkaufsbüro hat die Firma den befreundeten Künstler W. Staubli beauftragt, einen passenden Wandschmuck zu gestalten. Er entwarf einen Bildteppich, der die heute einzige Textilfirma in der Bleichestrasse zum Gegenstand hat und der mit klassischen Dessins aus der Kollektion der Firma komponiert ist. Die Projektion verschiedener Skizzen auf die zu dekorierende Wand erleichterte ihm die endgültige Wahl und das sorgfältige Auslesen der Stoffmuster. In nahezu zweijähriger, schöpferischer Arbeit gestaltete er nach einer selbst entwickelten Technik das hier abgebildete Stoff-Wandbild.

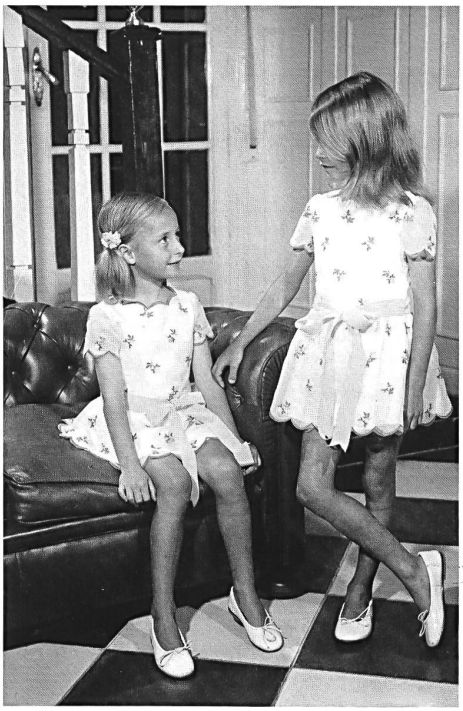
CEBRA

erfüllt
kühnste Kinderträume
mit Stickereien von
FORSTER WILLI & CO.,
ST. GALLEN

Madrid

3

2



4

6

5

1. Tüll-Stickerei mit applizierten Chintz-Blüten
2. Mehrfarbig bestickter Baumwoll-Piqué
3. Baumwoll-Piqué mit Feston-Abschluss
4. Baumwoll-Organdy mehrfarbig bestickt
5. Applizierte Macramé-Stickerei
6. Mehrfarbig bestickter Seiden-Organza

Modelle: CEBRA, MADRID Stickereien: FORSTER WILLI & CO., ST. GALLEN